

# MOSAS

## Palavras Chave

Qualidade de vida  
Síndrome de Apneia Obstrutiva  
do Sono  
CPAP

## Tipo de Instrumento

Específicos de condição de  
saúde  
Específicos de população

## Autores Originais

Loretta Moroni  
Margherita Neri  
Anna Maria Lucioni  
Luca Filipponi  
Giorgio Bertolotti

## Título Original

**MOSAS (Maugeri Obstructive Sleep Apnea Syndrome)**

## Objectivo

Avaliar os efeitos físicos e psicológicos da Síndrome de Apneia Obstrutiva do Sono juntamente com a adesão ao CPAP.

## Condição de Saúde

Distúrbio respiratório relacionado com o sono

## População

Adultos

## Modo de Preenchimento

Questionário preenchido pelo indivíduo

## Principais referências bibliográficas da v. original

[Moroni L, Neri M, Lucioni AM, Filipponi L, Bertolotti G. A new means of assessing the quality of life of patients with obstructive sleep apnea: The MOSAS questionnaire. Sleep Med. 2011;12\(10\):959–65](#)

## Versão: Portugal

## Nome da versão

Questionário de Maugeri sobre Síndrome da Apneia Obstrutiva do Sono

**Autores ou  
versão**

 Escola Nacional de Saúde Pública  
Universidade Nova de Lisboa

 Andreia Anjos  
Paulo Sousa

**Condições de  
utilização**
[Versão Portuguesa](#)
**Número de  
itens**

23

**Janela de  
medida**

Hoje e entre 1 a 3 meses após terapia com CPAP

**Tempo de  
preenchimento**

5 minutos

**Descrição**

DIMENSÕES	ITENS	PONTUAÇÃO
Psicológica	A1, A2, A3, A5, A6, A7, A8, A9, A14, A16	1 (nada) a 4 (muito)
Física	A10-A13	
Adesão CPAP	B1-B7	

**Sistema de  
Pontuação**

**Parte A:** Pontuação global é obtida pela soma das pontuações atribuídas a cada resposta, apresentando uma escala de orientação positiva, entre nada e muito, com exceção do item A13 em que a pontuação é invertida. Quanto maior a pontuação maior o impacto na qualidade de vida.

**Parte B:** Pontuação global obtida pela soma atribuída a cada resposta, apresentando uma escala de orientação positiva, entre nada e muito. Quanto maior a pontuação menor a adesão à terapia com CPAP.

**Indicadores de  
Qualidade**

**Processo de tradução:** Equivalência semântica obtida através da tradução, retroversão e obtenção de versão de consenso.

**Coerência interna (Alfa de Cronbach):** 0,871

**Validade de conteúdo:** Análise da clareza, compreensão e aceitação por 3 especialistas de sono e 3 doentes em entrevista cognitiva.

**Validade de construção:**  $r = 0.602$  com a escala de sonolência de Epworth.

**Principais  
referências  
bibliográficas**

[Anjos A. Tradução e adaptação cultural do questionário MOSAS para avaliar a qualidade de vida dos indivíduos com Síndrome de Apneia Obstrutiva do Sono. \[Dissertação\]. Lisboa: Mestrado em Saúde Pública, Escola Nacional de Saúde Pública, Universidade Nova de Lisboa; 2020.](#)